



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума и шин

Семьдесят пятая сессия

Женева, 8–11 февраля 2022 года

Пункт 4 с) предварительной повестки дня

**Шины: Правила № 106 ООН (шины
для сельскохозяйственных транспортных средств
и их прицепов)**

Предложение по поправкам к Правилам № 106 ООН

**Представлено экспертами от Европейской технической
организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК). Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых элементов или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2022 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2022 год (A/76/6 (разд. 20), п. 20.76), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 2.6.1 текста на английском языке изменить следующим образом (К тексту на русском языке не относится.):

«2.6.1 "Diagonal" or "bias-ply" describes a tyre structure in which the ply cords extend to the bead and are laid at alternate angles of substantially less than 90° to the ~~centreline~~**centre line** of the tread;».

(«диагональная» или «с перекрещивающимися слоями корда» означает конструкцию шины, в которой нити корда достигают борта и располагаются таким образом, что образуют чередующиеся углы значительно меньше 90° по отношению к средней линии протектора;».)

Пункт 2.6.2 изменить следующим образом:

«2.6.2 «диагонально-опоясанная» означает конструкцию шины ~~диагонального типа (с перекрещивающимися слоями корда)~~, в которой ~~каркас~~ нити корда достигают борта и располагаются таким образом, что образуют чередующиеся углы значительно меньше 90° по отношению к средней линии протектора, и вся конструкция которой стягивается поясом, состоящим из ~~двух~~ одного или более слоев практически нерастяжимого корда, ~~образующего почти такие же чередующиеся углы, что и в каркасе~~;».

Пункт 2.18 изменить следующим образом:

«2.18 «обозначение размера шины» ~~означает обозначение, включающее в случае размеров шин, перечисленных в приложении 5 к настоящим Правилам, означает обозначение, указанное в первой колонке таблиц, приведенных в приложении 5, а в случае шин других размеров — обозначение, включающее~~;».

Пункт 2.18.7 исключить:

«2.18.7 ~~однако для шин, перечисленных в приложении 5, "обозначения размера шин" приведены в первой колонке содержащихся в этом приложении таблиц~~;».

Пункт 2.18.13, изменить нумерацию на пункт 2.18.7:

«2.18.7~~13~~ буквы "LS", проставляемые после обозначения номинального диаметра обода на противобуксовочных шинах для лесохозяйственных машин;²».

Пункт 2.23.1, изменить нумерацию на пункт 2.48:

«~~2.23.1~~**2.48** «шина с повышенным прогибом» либо «шина с очень высокой степенью прогиба» означает конструкцию пневматической шины, в которой каркас является более прочным, чем у соответствующей стандартной шины;».

II. Обоснование

1. Для обеспечения согласованности между определениями, которые содержатся в правилах ООН, касающихся шин, предлагается внести изменения в пункты 2.6.1 и 2.6.2, приведя определения «диагональной», или «с перекрещивающимися слоями корда», и «диагонально-опоясанной» конструкций шин в соответствие с определениями, предусмотренными в правилах ООН № 30 и 75.

2. Подпункты пункта 2.18, за исключением подпункта 2.18.7, описывают состав обозначения размера метрических шин. Возможность кодовых обозначений, упомянутая в подпункте 2.18.7, затеряна среди всех других спецификаций, не имеющих к ним отношения.

3. Поэтому предлагается изменить пункт 2.18 таким же образом, как это уже было согласовано для Правил № 75 ООН (пункт 2.20 с изменениями, содержащимися в дополнении 19), и исключить нынешний пункт 2.18.7, включив его текст в измененный пункт 2.18. Кроме того, во избежание изменения нумерации других подпунктов предлагается изменить нумерацию пункта 2.18.13 на 2.18.7.

4. Наблюдается очевидное противоречие в отношении префиксов IF и VF, которые в пунктах 2.18.8 и 2.18.9 определены как буквы, наносимые перед обозначением размера шины, без каких-либо ограничений касательно «категорий использования» шин, в то время как по пункту 2.23.1 они являются подкатегорией категории использования «для ведущих колес тракторов». Кроме того, определение «тип шины для сельскохозяйственных транспортных средств» (пункт 2.1) позволяет отнести данное «обозначение размера шины» (подпункт b), — а следовательно также и обозначение с префиксами IF или VF, — к любой из девяти различных «категорий использования» (подпункт c). В целях устранения этих противоречий предлагается изменить нумерацию пункта 2.23.1 на 2.48.
